

# စၢ်အတၢ်ခိၣ်ထံးခိၣ်ဘိ

## ကသံၣ်ခဲၣ်လၢအဟံၣ်ဃုာ်ဒီးစၢ်(Lead Paint )

### ဒီးစၢ်ကမူၣ်

- ကသံၣ်ခဲၣ်လၢအဟံၣ်ဃုာ်ဒီးစၢ် ( Lead paid ) လၢအိၣ်လၢဟံၣ်လီၤလံၤသ့ၣ်တဖၣ်န့ၣ် မ့ၢ်တၢ်အဂ့ၢ်ခိၣ်ထံးတခါလၢညီန့ၢ်ဒုးအိၣ်ထီၣ်ဖိသၢ်ဘၣ်ဒီဒီးစၢ်န့ၣ်လီၤ. ဟံၣ်လၢ အဘၣ် တၢ်ဘျီထီၣ်အီၤတချုး ၁၉၇၈ နံၣ်တဖၣ်န့ၣ် အိၣ်ဒီးကသံၣ်ခဲၣ်လၢအဟံၣ်ဃုာ်ဒီး စၢ်န့ၣ်လီၤ.
- ကသံၣ်ခဲၣ်တဖၣ်မ့ၢ်လီၤတကွၢ်ဒီး တဲၤဖးထီၣ်န့ၣ်, ကဲထီၣ် စၢ်အက့အခီဒီးစၢ်ကမူၣ် န့ၣ်လီၤ.
- စၢ်အကမူၣ်သ့ၣ်တဖၣ်န့ၣ်အိၣ်ဝဲဒၣ်လၢ ပဲတြီ, ဃီခိၣ်, တၢ်ဒါခိၣ်, တၢ်ပီးတၢ်လီ, ဒီး ဖိသၢ် တၢ်လိာ်ကွဲသ့ၣ်တဖၣ်အလီၤန့ၣ်လီၤ.
- ဖိသၢ်သ့ၣ်တဖၣ်ဘၣ်ဒီဒီးစၢ် ခီဖျိယူၢ်လီၤဘၣ် မ့တမ့ၢ် နၢဘၣ်ဝဲ စၢ်အကမူၣ် သ့ၣ်တဖၣ် အဃိန့ၣ်လီၤ.
- တၢ်ဘျီဂ့ၤထီၣ်က့ၤ ဟံၣ်လီၤလံၤသ့ၣ်တဖၣ်စ့ၢ်ကီးဒုးအိၣ်ထီၣ်ဝဲစၢ်အကမူၣ် သ့ၣ်တဖၣ် န့ၣ်လီၤ.



### ဟီၣ်ခိၣ်ညုၣ် (Soil)

- ဟီၣ်ခိၣ်ညုၣ် လၢအိၣ်လၢဟံၣ်အဃၢၤဝဲဒၣ်သ့ၣ်တဖၣ်န့ၣ်ဘၣ်တၢ်မၤဘၣ်အဘၣ်သီအီၤ ဒီးစၢ် ခီဖျိဖဲဖိကဟံၣ်လၢအထုးထီၣ်တၢ်တကဆဲကဆီ မ့တမ့ၢ် ကသံၣ်ခဲၣ်အက့အခီ (chipping Paint) လၢဟံၣ်ချၢ သ့ၣ်တဖၣ်အဃိန့ၣ်လီၤ.
- ဖိသၢ်တဖၣ်ခီဖျိလၢလိာ်ကွဲဒီးဟီၣ်ခိၣ်ညုၣ်အဃိဘၣ်ဒီဘၣ်ထံးဒီးစၢ်သ့ၣ်ဝဲဒၣ်န့ၣ်လီၤ..
- ဟီၣ်ခိၣ်ညုၣ်သ့ၣ်တဖၣ်ဘၣ်တၢ်ဟဲစိာ်ထီၣ်လၢဟံၣ်ပူၤခီဖျိ ခိၣ်ဖဲ, တၢ်ကူတၢ်သီး, မ့တမ့ၢ် တၢ်ဖိတၢ်လံၤသ့ၣ်တဖၣ်သ့ၣ်န့ၣ်လီၤ.



**For more information:**  
 Nebraska Department of Health and Human Services  
 Childhood Lead Poisoning Prevention Program  
 Phone: 1-888-242-1100 | Web: [www.dhhs.ne.gov/lead](http://www.dhhs.ne.gov/lead)

Revised 8/2022

### တၢ်ဖံးတၢ်မၤဒီးတၢ်သးစဲသ့ၣ်တဖၣ် (Jobs and Hobbies)

- ပုၤလၢအတၢ်ဖံးတၢ်မၤအိၣ်ဘူးဒီးစၢ်, စၢ်ထး(metal)သ့ၣ်တဖၣ်န့ၣ်ဟဲစိၣ်ထီၣ်တၢ်လီၤဘၣ်ယိၣ်ဒ်အမ့ၢ် စၢ်ကမ့ၢ်သ့ၣ်တဖၣ်ဆူဟံၣ်ပူၤသ့ဝဲန့ၣ်လီၤ.
- တၢ်ဖံးတၢ်မၤသ့ၣ်တဖၣ် : ပုၤလၢဖံးမၤတၢ်လၢ စဲးဖိကဟၣ်ဖးဒိၣ်လၢအထူးထီၣ်ပနံၣ်အကလုာ်ကလုာ်, တၢ်ဘျီဂ့ၤထီၣ်တၢ်, တၢ်မၤလီၤပျီၢ်တၢ်,တၢ်တီၢ်စဲးဘူးထး,တၢ်ကတဲၤကတီၤဘျီထီၣ်ထံပီၤဘီ, တၢ်ဘျီကျိသ့ၣ်,တၢ်ခးကျိ, ဒီးတၢ်ဘျီထီၣ်သူကဒါက့ၤစၢ်ထးသ့ၣ်တဖၣ်န့ၣ်လီၤ.
- တၢ်သးစဲ: တၢ်မၤကဲထီၣ် - ပဲတြီမဲၢ်ထံကလၢ( stained glass), တၢ်မျၢ်ပလဲ, တၢ်ဘျီဂ့ၤထီၣ်က့ၤ သိလ့ၣ်(Auto repair) , စၢ်ထးအက့အခီ ( scrap metal) သ့ၣ်တဖၣ်န့ၣ်လီၤ.



### တၢ်အိၣ်တၢ်အိၣ်ဒီးကသံၣ်ကသီလၢအဟဲလၢထံဂ့ၤကီၢ်ဂၤသ့ၣ်တဖၣ်

- တၢ်အိၣ်တၢ်အိၣ်ဒီးတၢ်န့ၣ်မူအကလုာ်ကလုာ်လၢအဟဲလၢထံဂ့ၤကီၢ်ဂၤသ့ၣ်တဖၣ်ဟံၣ်ယုာ်ဒီးစၢ်န့ၣ်လီၤ.
- မိၢ်လုပၢ်လၢကသံၣ်ကသီ,သ့ၣ်ဂံၢ်တဲၤဒ်အမ့ၢ် - ဒိၣ်ထွဲ ( Daw Htwe) , ဖုလူအၣ် ( pay-Loo- Ah), ဘးဘိၣ်စၢ် ( Ba- Baw San) သ့ၣ်တဖၣ်ဟံၣ်ယုာ်ဒီးစၢ်န့ၣ်လီၤ.
- တၢ်ဖိတၢ်လံၤလၢအမ့ၢ်တၢ်ချဲၣ်ဂ့ၤသး ( cosmetic )ဒီး တၢ်အကမ့ၢ် ( Powders) ဒ်အမ့ၢ် KohI , Surma , Sindoor , Kumkuma သ့ၣ်တဖၣ်န့ၣ်လီၤ.



### တၢ်ဖိအိၣ်တ့ၤအိၣ် သပၢ်, တၢ်လိာ်ကွဲ, ဒီး တၢ်မျၢ်ပလဲ

- တၢ်သ့ၣ်လီၤခိစဲးဖိကဟၣ်(dishware) လီၢ်လံၤ တနီၤ ဒီး သပၢ်လၢအိၣ်ဟဲလၢကီၢ်ချၢသ့ၣ်တဖၣ် ဒ်အမ့ၢ် တၢ်ဖိတၢ်လံၤအကလုာ်ကလုာ်လၢ ဘၣ်တၢ်ဘျီအိၣ်ဒီးဟီၣ်ခိၣ်ကမ့ၢ် ( glazed ceramics), တဘ့အသပၢ် (bean pots) သ့ၣ်တဖၣ် ဟံၣ်ယုာ်ဝဲဒီးစၢ်န့ၣ်လီၤ.
- စၢ်သ့ၣ်တဖၣ်ပထံၣ်န့ၣ်အိၣ်သ့ဝဲဒ်ဖဲ တၢ်လိာ်ကွဲလၢ အိၣ်ဒီးတၢ်ခဲၣ်တၢ်ဂီၤလီၢ်လံၤ(older painted), ဖိသ့ၣ်တၢ်မျၢ်ပလဲလၢ အပူၤကလံၤဒိၣ်, ဒီး နီၣ်တံၢ်ခံ( keys) သ့ၣ်တဖၣ်န့ၣ်လီၤ.



### ထံ

- ထံပီၤတနီၤ, ထံပီၤအနီၣ်တံၢ်(faucets) , တၢ်ပီးတၢ်လီၤလၢအမၤစဲးဘူးထံပီၤဘီ (plumbing Fixtures) သ့ၣ်တဖၣ် ဟံၣ်ယုာ်ဒီးစၢ်အယိလဲၤန့ၣ်လီၤဆူ ထံအိၣ်သ့ၣ်တဖၣ်အကျိသ့ဝဲဒ်န့ၣ်လီၤ.

